



Orgulho no Passado|Empenho no Presente|Confiança no Futuro

Rua dos Irmãos Roby | Nº28 | Pioneiros - Beira | Tel: 23 353 073/353 092



THE SHORTEST, QUICKEST & SAFEST ROUTE TO THE SEA FOR THE SOUTHERN AFRICA HINTERLAND

Cornelder
de Moçambique s.a.



CALL CENTER
TEL (+258) - 23 322 735
TELEFAX (+258) - 23 322 736

WORKING HOURS
24/24

OUR LOCATION
P.O. BOX 236 PORTO DA BEIRA
LARGO DOS CFM. BEIRA
SOFALA - MOZAMBIQUE

TALKTOUS!

Email: cornelder@cornelder.co.mz

Visite o nosso website: www.cornelder.co.mz

Ministro da Saúde defende que o país ainda tem oportunidade de contornar a pandemia do covid-19

Maputo (O Autarca) – O Ministro da Saúde, o Professor Doutor Armindo Tiago, considera que o país ainda tem oportunidade (tempo) de contornar uma eventual propagação da pandemia do covid-19. Mas, segundo defendeu, “isso só será possível se cada um de nós não tiver conhecimento que o procure”, mas mais importante ainda “se cada um de nós sair do conhecimento para a acção”.



Armindo Tiago, Ministro da Saúde, defende que Moçambique ainda tem oportunidade de contornar o covid-19

Falando, ontem, em Maputo, no habitual “briefing” com a imprensa

para actualização de informações sobre a situação do covid-19 no mundo, em África e no país, Armindo Tiago disse ser necessário que se reforce o cumprimento de medidas de prevenção à todos níveis, principalmente a higiene individual e colectiva.

Até as 10h00 de ontem o continente africano já havia registado 2.412 casos do covid-19 em 43 países. “A nossa janela de esperança, como temos dito, é ver quantos indivíduos estão a recuperar da doença. 203 indivi-

Frase: A perfeição da própria conduta consiste em manter cada um a sua dignidade sem prejudicar a liberdade alheia – Voltaire



Empresa Moçambicana de Dragagens – Empresa Pública
por uma navegabilidade segura



CÂMBIOS/ EXCHANGE – 26/03/2020

Moeda	País	Compra	Venda
EUR	UE	71.86	73.3
USD	EUA	65.92	67.24
ZAR	RSA	3.77	3.85

FONTE: BANCO DE MOÇAMBIQUE



Visaqua - Gestão de Infra-estruturas e Serviços Ambientais, S.A.



SF Holdings,

UM GRUPO COM ENERGIA MOÇAMBIQUANA

Continuado da Pág. 01

duos estão recuperados em 14 países africanos”. Esse é um dado importante na luta contra o covid-19, pois revela que os países africanos, incluindo Moçambique, pelo menos estão dotando-se de capacidade médica para tratar e curar doentes padecendo da doença e, assim, evitam-se mortes “deliberadas” pelo coronavírus.

Relativamente aos cidadãos que estão infectados no país, não foi dada informação pormenorizada sobre o seu estado de saúde, tendo o Ministro Tiago referido apenas que todos estão sob acompanhamento dos profissionais de saúde e que até ao momento apresentam sintomas ligeiros da doença.

Moçambique já soma cinco casos confirmados

Segundo dados anunciados pelo Ministro Armindo Tiago, subiu para cinco o número de casos de covid-19 confirmados em território moçambicano. Trata-se de um cumulativo que vem sendo confirmado desde domingo último, quando foi anunciado o primeiro caso. Anteontem foram revelados outros três e ontem mais dois. Todos os diagnosticados, segundo a fonte, estão em isolamento intra-domiciliar.

Salienta-se que dos cinco casos de covid-19 até aqui confirmados no país, quatro são importados e apenas um é de transmissão local e tudo aponta que os infectados são indivíduos de classe social alta.

Há a destacar, também, que os dois últimos casos foram testados em laboratório privado. O Instituto Nacional de Saúde, entre terça e quarta-feira testou mais dez casos suspeitos e todos acusaram negativo para o covid-19.

Ministro da Saúde critica jornalistas

por não observarem medidas de Prevenção

O Ministro da Saúde, Armindo Tiago, ontem foi forçado a interromper a conferência de imprensa para actualização de informação sobre covid-19 no mundo, em África e em Moçambique. Motivo: Falta de observância das medidas de prevenção do covid-19 por parte dos jornalistas.

Armindo Tiago criticou os jornalistas pelo não cumprimento das regras. Os jornalistas não respeitaram a

regra que impõem equidistância de no mínimo 1 metro. Colocaram microfones e telefones sem ter em conta o risco que os equipamentos representam. O Ministro Armindo Tiago não gostou do cenário, tendo dito que os jornalistas deviam ser os primeiros a dar exemplo, tendo em conta que são os principais difusores de mensagens de prevenção da doença. A conferência só se efectivou depois depois que as condições de segurança foram observadas. ■ (Redacção)

Vodacom e Fenix Moçambique juntam-se para fornecer energia solar a baixo custo no país

Maputo (O Autarca) – A Fenix Moçambique e a Vodacom estabeleceram uma parceria visando a oferta de sistemas domésticos de energia solar, com duas lâmpadas LED ultra brilhantes, para famílias moçambicanas ao preço de uma vela, ou seja, apenas 10 Mt por dia. Para acessar ao serviço, os clientes da Fenix pagam um pequeno depósito para se instalar o sistema nas suas casas e posteriormente desembolsam parcelas de apenas 10Mt por dia, o equivalente a 300Mt por mês, usando o serviço M-Pesa da Vodacom, para manterem as luzes acesas. Assim que o cliente completar o pagamento das prestações, torna-se proprietário do sistema e com acesso à energia grátis.

A parceria entre a Fenix e Vodacom permite que ambas as empresas disponibilizem energia de alta qualidade, conectividade e serviços financeiros inclusivos (M-Pesa) às zonas rurais com eficiência e inovação no aten-

dimento ao cliente.

O Director Administrativo da Fenix, Luke Hodgkinson, olha para a iniciativa como um marco importante para o acesso à energia no país. “Ainda existem milhões de famílias em Moçambique que utilizam fontes de energia poluentes e perigosas, como querosene e velas. A maioria dessas famílias não tem a capacidade de mudar para a energia solar, apesar das várias vantagens da energia limpa”.

Para a Vodacom, apoiar a promoção do uso de energia solar significa transformar a vida nas comunidades. “Trocar o uso de velas e/ou outras fontes de iluminação não adequadas por energia solar traz imensos benefícios para a saúde e segurança das famílias, mas também lhes permite poupar no seu orçamento, ou seja, tem muito potencial para melhorar a sua qualidade de vida”, explicou Jerry Mobbs, Director Geral da Vodacom. ■ (R)



Nossos serviços:
- Consultoria Ambiental
- Planeamento Físico
- Auditoria Ambiental
- Consultoria em Minas
- Consultoria em água e saneamento

Magutsa's Global View.

JOSÉ ZECA, MSc

CONSULTOR



Our services:
- Environmental consulting
- Physical planning
- Environmental audit
- Mining consulting
- Water and sanity consulting

Magutsa's Global View.

JOSÉ ZECA, MSc

CONSULTOR

**BEIRA
SOFALA**

Rua Comandante Gaivão N°160 PONTA-GEA
Tel: +258 825782820, +258 845782820
Email: zezeca07@gmail.com, zezeca07@yahoo.com.br

**BEIRA
SOFALA**

Comandante Gaivão Road, N°160 P4NTA-GEA
Tel: +258 825782820, +258 845782820
Email: zezeca07@gmail.com, zezeca07@yahoo.com.br

COVID-19

CUIDADOS COM A SAÚDE



EVITE AGLOMERAÇÕES



MUNICÍPIO DA BEIRA



Correspondência@

Por: Leonel Marcelino

Ainda se pratica mutilação genital em 92 países — e há muitos dados por recolher, in PÚBLICO, 18 MARÇO 2020

MULHERES

ANTÓNIO SARAIVA LIMA

- Estimativas apontam para 200 milhões de vítimas, mas reportam-se a apenas 31 países. Relatório pede inquéritos a nível nacional

Um relatório elaborado por três organizações de defesa de direitos humanos e das mulheres, publicado ontem, revela que se pratica mutilação genital feminina em pelo menos 92 países. O estudo pretende alertar os governos nacionais para a urgência de se investirem mais recursos na investigação deste crime, lembrando que os cerca de 200 milhões de vítimas, calculadas pelas Nações Unidas, se reportam apenas a 31 países. Apesar de o relatório concluir que nos países onde mais se tem batalhado contra o ritual do corte ou circuncisão feminina o número de vítimas esteja a decrescer e o grau de consciencialização a aumentar, o facto de a amostra ser reduzida, também em termos geográficos, dificulta a projecção de um cenário mais rigoroso a nível mundial. Vinte e sete dos 31 países abrangidos pelos cálculos da ONU são africanos. Os restantes são Iraque, Iémen, Maldivas e Indonésia. Ou seja: não só o número de vítimas é significativamente superior aos 200 milhões, como a capacidade de resposta global a uma prática que é considerada criminosa em praticamente todo o mundo é manifestamente insuficiente sem dados mais exactos. “Há cada vez mais indícios sobre a ocorrência de mutilação genital feminina num maior número de países do que aqueles onde ela é quantificada. O nosso objectivo é realçar o facto de isto ser uma questão global, que está a acontecer em todo o mundo e que requer uma resposta global”, sublinha Ghada Khan, uma das autoras do relatório, pedindo aos governos mais inquéritos a nível nacional e local. Elaborado pela Equality Now, End FGM European Network e End FGM/ C US Network, o estudo reuniu toda a informação oficial e académica sobre o tema, para con-

cluir que, entre os 92 países identificados, contam-se representantes de África, Ásia, Europa, Médio Oriente, América do Norte e América Latina.

Classificando como mutilação genital “todos os procedimentos que envolvam a remoção, parcial ou total, da genitália feminina externa ou que causem outras lesões a órgãos genitais femininos, por motivos não médicos”, os autores do relatório identificam como principal ponto em comum, entre quem a realiza ou quem obriga outros a fazê-lo, a repressão do desejo ou do interesse sexual de raparigas e mulheres. E apesar de ser prática mais corrente em países de maioria muçulmana, o relatório constata que o ritual do corte cruza diversas religiões e culturas: desde os cristãos nos Estados Unidos, passando pelas tribos indígenas da Colômbia ou indo até aos judeus na Etiópia. Portugal também vem referido, com 6576 casos registados de vítimas e 1365 raparigas em “elevado risco” de também o virem a ser. No espaço europeu é o Reino Unido quem lidera a tabela (137 mil casos), seguido de França (125 mil). E a informação disponível nos EUA permite concluir que cerca de 513 mil mulheres ou raparigas foram vítimas de mutilação genital ou estão em risco de o vir a ser. “Há demasiado silêncio em redor desta prática e enquanto não falarmos sobre ela nunca saberemos o número exacto de raparigas afectadas nos EUA. Não se trata de uma questão racial, cultural, religiosa, regional ou de outra natureza qualquer — é uma questão humana”, disse Jenny aos autores do relatório. Nascida numa família conservadora cristã, na região do Midwest, nos EUA, Jenny foi vítima de mutilação genital aos cinco anos, tendo-lhe sido explicado, mais tarde, que “sexo por prazer era errado numa mulher”. “Há um verdadeiro muro de silêncio aqui [Canadá]. As pessoas não se metem no assunto, justificando: ‘É a tradição deles’. Esta atitude está errada, errada, errada”, lamenta Serat, canadiana de ascendência somali, cortada aos 13 anos, na Somália. “É por isso que a mutilação genital feminina perdura há centenas de anos”. ■

O Autarca

Primeiro jornal electrónico editado na cidade da Beira

Leia e Divulgue O Autarca

Publicite n' O AUTARCA

<https://www.facebook.com/Jornal-O-Autarca-da-Beira-Mozambique-298173937184488/>

Arquivo no  facebook

MUZIMBITE LODGE



**3 Salas de conferências
equipadas com:**

- Som
- Flip chart
- With board
- Data Show
- Internet Wi-fi
- Power point

Muzimbiti Lodge
+258 845714780



Email: muzimbitilodge@hotmail.com
www.muzimbitilodge.com

O Autarca

Primeiro jornal electrónico editado na cidade da Beira

Ano XIX – Nº 3866 – Sexta-feira, 06 de Março de 2020



SINERGIAS | INTERFACE



VUJONGA | O AUTARCA

PARCERIA MÚTUA NA DIVULGAÇÃO

Já somos 30 milhões de moçambicanos

Maputo (O Autarca) – Já estão disponíveis os dados populacionais resultantes das projecções demográficas feitas com base nos resultados do IV Recenseamento Geral da População e Habitação de 2017. Com base nas referidas projecções, a população moçambicana totaliza, em 2020, 30.066.648 de habitantes. De acordo com as projecções, a população moçambicana na província de Sofala atinge 2,255,439, sendo 1,091,741 homens e 1,163,698 mulheres.

Segundo fonte do INE, uma

projectão da população baseia-se fundamentalmente nas tendências passadas e em hipóteses sobre o comportamento futuro das componentes demográficas, nomeadamente a mortalidade, fecundidade e migração.

As últimas projecções demográficas feitas no país, foram produzidas com base nos resultados do III Recenseamento Geral de População e Habitação de 2007 e cobriam o período de 2007 a 2040. Com a realização do Censo 2017, tornou-se necessário actualizar aquela informação, passando-

se portanto, a cobrir o período de 2017 a 2050. Foram igualmente tidos em conta para este exercício os dados dos censos recentes, nomeadamente os dos de 1980, 1997, 2007 e 2017, referentes a fecundidade, mortalidade e migração e dos pressupostos da sua dinâmica futura.

A fonte do INE – Instituto Nacional de Estatística, explica que as projecções demográficas constituem um dos principais produtos de suporte aos processos de planificação a todos os níveis e estão sujeitas a actualização periódica, sempre que nova informação estiver disponível. ■ (Redacção)

Frase: **Preservar a natureza não é mais uma opção; é a única alternativa para o futuro do planeta.**

O Autarca – Jornal Independente de Sofala | Moçambique.

Propriedade: AGENCIL – Agência de Comunicação e Imagem Limitada |

Sede: Rua do Aeroporto – Desvio 2141 – Casa 711 – Beira | **E-mail:**

oautarca@gmail.com | Editor: Chabane Falume | **Cell:** +258 825 984 510;

+258 842 647 589 | E-mail: falumechabane@yahoo.com.br

CÂMBIOS/ EXCHANGE – 06/ 03/ 2020

Moeda	País	Compra	Venda
EUR	UE	72.88	74.32
USD	EUA	64.91	66.2
ZAR	RSA	4.16	4.24

FONTE: BANCO DE MOÇAMBIQUE



jornalista Falume Chabane
fundador do jornal
O Autarca
do Centro de Moçambique

MÍTICA SOFALA | GORONGOSA

Vista da Cidade da Beira



Capital do Centro e das Pescas de Moçambique

VuJonga 16 – cadernos literários | 15 Março 2020

<https://rl.art.br/arquivos/6891014.pdf>

COVID -19 | Arte na Higiene e Profilaxia

Art on Hygiene and Prophylaxis
drawings | comic strips



designer Weiman Kow de Singapura

VuJonga - Cadernos Literários | Momento Poético | ARTES e LETRAS | Resenhas

Leia, Divulgue e Publicite n'O Autarca – 1º jornal electrónico na cidade da Beira - Moçambique

COVID -19 | Arte na Higiene e Profilaxia | 1

EDITORIAL | Português.

¹A designer (UX) Weiman Kow, singapurense residente em Singapura, cidade-estado no Extremo-Oriente, tem deixado a sua marca artística para a posteridade através de desenhos de grafismo simples, explicativos sobre o modo de se prevenir contra o COVID-19, em propagação mundial.

Pandemia, segundo a OMS, que tem sido veiculada à exaustão pelos *media* numa tendência globalizada, e motivo de encontros nos areópagos mundiais.

Porém, o que nos chama a atenção é o facto de a artista Weiman Kow ter disponibilizado o seu talento artístico em prol de campanhas de esclarecimento sobre a prevenção dessa virose.

Por outro lado, estamos surpreendidos com o facto de certas fontes de notícias *on-line* em português, bloquearem a possibilidade de copiar e colar ilustrações originais, traduzidas, de miss Weiman Kow, para fins de divulgação *pro bono*, em contraste com os seus *links* disponíveis para *download* gratuito.

Obviamente, com os devidos créditos merecidos, como aqui o fazemos, e informando a autora Weiman Kow sobre tal objectivo. ■ Coordenador JC.

EDITORIAL | English.

¹Designer (UX) Weiman Kow, a Singaporean, resident in Singapore, a city-state in the Far-East, has left her artistic mark for posterity through simple graphic explanatory drawings on how to prevent COVID-19, which is spreading worldwide.

Pandemic, according to the WHO, which is being publicised to exhaustion by the media in a globalized trend, and a reason for encounters in the world's areopagus.

However, what calls our attention is the fact that, artist Weiman Kow has made her artistic talent available for the benefit of campaigns to clarify the prevention of this virus.

On the other hand, we are surprised how certain online Portuguese news sources, block the possibility of copy and paste up translated original illustrations from miss Weiman Kow for the purposes of *pro bono* disclosure, in contrast with her links with available free download.

Obviously, with the due credits deserved as we do here and informing the authoress Weiman Kow of such objective. ■ Coordinator JC.

Excerto da autorização directa por email de Weiman Kow, ao VuJonga, consentindo a inserção probono dos seus desenhos em quadrinhos ou em quadradinhos, nesta edição, a nosso pedido:

«You have my permission to post my comics, please also link where you can find all current and future comics: comicsforgood.com. There are also translations of some comics available in Spanish and Portuguese - you can find it on my instagram story highlights. »... (W.K.)

TRADUÇÃO: «Tem a minha permissão para publicar os meus desenhos em quadrinhos; por favor, crie um link para encontrar todos os quadradinhos actuais e futuros: comicsforgood.com. Existem também traduções de alguns desenhos em tiras disponíveis em espanhol e português - pode encontrar nos meus destaques da história no instagram.» ...Weiman Kow <comics-for-good> ter, 03/03/2020 22:45.

Elementos adicionais:

Quem é Weiman Kow? a própria responde em inglês | Nós traduzimos |

- «Meu nome é Weiman (nome) Kow (sobrenome) e sou singapurense, residindo em Singapura. Aqui está a minha história, se precisar:

- Sou designer de UX e desenho em quadradinhos por diversão. Em Janeiro, fiquei de licença médica por três semanas devido a uma doença respiratória. Enquanto estive doente, fiz muitas pesquisas sobre doenças respiratórias. Naquela época, as notícias sobre o vírus Wuhan, agora conhecido como COVID-19, acabavam de aparecer.

- Como ilustradora, fiz um resumo do que aprendi sobre o coronavírus em geral. Descobri que muitos artigos informativos sobre o assunto eram difíceis de digerir e tentei simplificar os desenhos em quadradinhos o máximo possível e compreensível até para crianças.»



COVID19 | MENSAGEM PARA OS MAIS JOVENS

Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus | WHO 20 de mar

Young people are not invincible from #COVID19. The #coronavirus could put you in hospital for weeks, or even kill you. Even if you don't get sick, the choices you make about where you go could be the difference between life and death for someone else. (...) | Twitter
<https://twitter.com/DrTedros/status/1241095750492323840>

E-mail completo em inglês da desenhista Weiman Kow de Singapura autorizando a inserção de seus desenhos no VuJonga cadernos literários ilustrados:

Weiman Kow <comics-for-good> ter, 03/03/2020 22:45 |

«Dear vuJonga, [received by the coordinator of VuJonga, João Craveirinha, also known as Mphumo Kraveirinya]

Thanks for your email. Your magazine looks very interesting. You have my permission to post my comics, please also link where you can find all current and future comics: comicsforgood.com.

There are also translations of some comics available in Spanish and Portuguese - you can find it on my instagram story highlights.

Some edits: My name is Weiman (Firstname) Kow (Lastname), and I am Singaporean, residing in Singapore. Here is my story if you need it:

I am a UX designer and I draw comics for fun. In January, I was on sick leave for three weeks due to a respiratory illness. While I was ill, I spent a lot of researching about respiratory illnesses. At that time, news about the Wuhan virus, now known as COVID-19, had just broke.

As an illustrator, I made a summary of what I learnt about coronaviruses in general. I found that many informative articles about the topic were difficult to digest, and tried to simplify the comic as much as possible, and understandable even for children.

I did not intend it to go viral, and for so many requests for translations. Now, I am working on new comics and managing translation requests, with my main goal to be reaching out to and helping areas with weaker healthy systems. This is because they need such information about precautions the most. I am glad to see everyone's support for my comics, I hope to do good with them :) Send me the magazine when you've published it! » **Weiman Kow** |

“Os jovens não são invencíveis ao [#COVID19](#). O [#coronavirus](#) pode colocar-te no hospital por semanas, ou mesmo matar-te. Mesmo se tu não ficares doente, as escolhas que fizeres sobre onde tu fores pode ser a diferença entre a vida e a morte para alguém. (...)” in Dr. Tedros Ghebreyesus, Director-geral da OMS | Organização Mundial de Saúde | WHO. Twitter 20 de Março 2020. | Tradução de João Craveirinha.

Eu não pretendia que se tornassem virais, e nem contava com tantos pedidos de traduções. Agora, estou a trabalhar em novos quadrinhos e gerindo solicitações de tradução, com o objetivo principal de alcançar e ajudar áreas com sistemas de saúde mais fracos. Isso ocorre porque eles precisam de mais informações sobre precauções. Fico feliz em ver o apoio de todos aos meus desenhos aos quadrinhos, espero fazer ‘o bem’ com eles:)

Envie-me a revista quando a publicar!» **Weiman Kow |**

Mais sobre a Arte de Weiman Kow:

- Based in Singapore, Weiman is a full time user experience designer and part time illustrator who likes to draw cute and informative doodles.

- Publishing weekly comic series on COVID-19 for now.

- All comics in my infocomic series about COVID-19 are free to use for educational purposes with credit. If you would like to support me through donations, it would be greatly appreciated.

TRADUÇÃO | - Com sede em Singapura, Weiman é uma designer de experiência do usuário [UX] em período integral e ilustradora em tempo parcial que gosta de desenhar rabiscos fofos e informativos.

- Publica séries semanais de quadrinhos sobre o COVID-19, por enquanto.

- Todos os desenhos em quadrinhos da minha série infocomic sobre o COVID-19 são de uso gratuito para fins educacionais com crédito. Se quiser apoiar-me através de doações, seria muito apreciado.

**QUE
TODOS
FIQUEM
SEGUROS !**



| COVID-19 Actualizações |

“Onde posso encontrar informações confiáveis”

«Syrá Madad, diretora sénior do Programa de Patógenos Especiais do Sistema de Saúde e Hospitais de Nova York, e Stephen Morse, professor de epidemiologia na Universidade de Columbia, desmascararam 13 dos mitos mais comuns sobre o coronavírus. Eles explicaram como os pacotes da China não vão deixar você doente e que ficar com COVID-19 não é uma sentença de morte. Eles também desmentiram a ideia de que isso afecta apenas as pessoas mais velhas - qualquer pessoa pode apanhar o coronavírus.» **OMS | WHO**

Pathologists Debunk 13 Coronavirus Myths | WHO

Patologistas descartam 13 mitos do coronavírus | OMS

<https://www.comicsforgood.com/new-page>

REFERÊNCIAS | Créditos / Data Venia | © Weiman Kow

Comics For Good |

<https://www.comicsforgood.com/>

Comics for good /about

<https://www.comicsforgood.com/about>



Singapura | ‘desenhos’ em português de Weiman Kow | drawings

5 precauções básicas | recomendam as autoridades sanitárias

1 NÃO TOQUE NA SUA CARA. (OU NA CARA DE ALGUÉM.)

SE TIVER DE, LAVE BEM AS SUAS MÃOS COM SABÃO PRIMEIRO.



O QUE É LAVAR BEM?

LAVAR A PARTE
DETRÁS DAS SUAS
MÃOS

ENTRE OS
DEDOS

DEBAIXO
DAS UNHAS



É SUFICIENTE PARA
CANTAR OS "PARABÉNS"
DUAS VEZES



2 DEITE FORA AS MÁSCARAS A PARTIR DO MOMENTO QUE SENTE QUE ESTÃO POUCO ASSEADAS, NÃO AS USE MAIS QUE 1 DIA!

*AS BACTÉRIAS
CONSEGUEM
CRESCER NO LADO
INTERIOR DA SUA
MÁSCARA SE A USAR
DEMAZIADO TEMPO

TAMBÉM NÃO TOQUE
NO LADO EXTERIOR DA
SUA MÁSCARA SE
CONSEGUIR

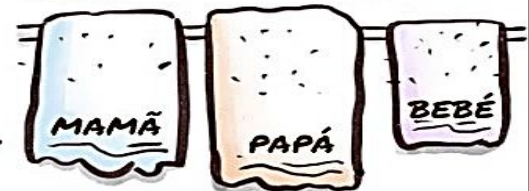
MAS SE TOCAR,
NÃO PREOCUPE,
LAVE AS SUAS
MÃOS COM
SABÃO A SEGUIR



3 NÃO PARTILHE COMIDA, UTENSÍLIOS, COPOS, TOALHAS.

USE UMA
COLHER PARA
SERVIR

TODOS TÊM
DIREITO À
SUA
PRÓPRIA
TOALHA



4 SE TIVER ACABADO DE LAVAR AS MÃOS, NÃO TOQUE DIRETAMENTE NA MAÇANETA DA PORTA

USE O COTOVELO, OU UMA
TOALHA DE PAPEL PARA
ABRIR A PORTA



E FINALMENTE,

5 LAVE SEMPRE AS SUAS MÃOS COM SABÃO ...

• ANTES DE
COMER



• E DEPOIS DE
ESTAR EM
PÚBLICO



REFERÊNCIAS | Informação Médica | evolução desde inícios de Março PORTUGAL | [*atualização automática*]



<https://www.dgs.pt/corona-virus.aspx>

Coronavírus

<https://www.publico.pt/2020/02/13/ciencia/noticia/novo-coronavirus-17-ilustracoes-1904059>

Coronavírus: 5 coisas que você precisa saber

26 fevereiro 2020

<https://www.bbc.com/portuguese/internacional-51394578>

Coronavirus disease (COVID-19) outbreak

<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>

OMS | WHO

<https://www.who.int/health-topics/coronavirus>



BRASIL | Por Santa Casa Bragança Paulista

27/02/2020 17h59 Atualizado há 2 dias (em 25 Fevereiro)

<https://g1.globo.com/sp/vale-do-paraiba-regiao/especial-publicitario/santa-casa-braganca-paulista/saude-braganca-paulista/noticia/2020/02/27/coronavirus-veja-5-precaucoes.ghtml>



Fotografia | créditos OMS | WHO

<https://www.who.int/health-topics/coronavirus>

LUSA – NOTÍCIASAOMINUTO

05/03/20 06:23 | DATA VENIA

“Uma equipa de cientistas chineses identificou a estrutura completa da proteína ACE2, que o Covid-19 usa para entrar nas células humanas, o que pode facilitar o desenvolvimento de possíveis **terapias antivirais.**”

<https://www.noticiasaoiminuto.com/mundo/1426117/cientistas-identificam-estrutura-de-proteina-que-transporta-o-coronavirus>

©Weiman Kow drawings | Desenhos de Weiman Kow©

QUEM DEVE USAR MÁSCARA?



YOU MIGHT FEEL SAFER WEARING A MASK WHEN YOU HEAR SOMEONE COUGHING NEAR YOU...



Você Pode Sentir-se Em SEGURANÇA Usando Uma MÁSCARA ...
... MAS A GRANDE FONTE DE VÍRUS ESTÁ EM SUAS MÃOS

Momento Poético | ARTES e LETRAS | Resenhas
comunicação e cultura | Televisão – debate:
Portugal | Racismo e Preconceito
mais destaques nas páginas seguintes em
VuJonga
cadernos literários

COVID-19 | UX designer Weiman Kow:
Arte na Higiene e Profilaxia | 6-16
NOSTRADAMUS | PANDEMIA 1520 | 2020
HÁ 500 ANOS | TERAPIA: HIGIENE e VITAMINA C? 38-42

DONA CACILDA: Receitas da Bica... | Matapa de folha de Mandioca | 18-19
MYRIAM JUBILOTT (GARVALHO): Culturas in Movimento | TV Racismo e Preconceito | 21-23
FANISSE CRAVEIRINHA: Desafios da Psicoterapia | Crianças e Jogos On-line | 24-29
ADELTO GONÇALVES: Meias | Alim-António | CAMILO... por Abel Barros Baptista | 29-33
SILVIA GALLANNI: Instantâneos - texto e imagem | Seimbra - Portugal | 34-36
MK: ESOTERIK: acústico | código descodificado | Nostradamus | 38-42

Lusofonia e Afins – Periódico Digital e em Papel©
Portugal - Moçambique - Goa - Malaca - Timor - Brasil

Publicação Autônoma
de fins culturais

Made in CPLP

14ª Edição: 1º Março 2020, Domingo – Portugal – União Europeia - U.E.

COVID -19 | Arte na Higiene e Profilaxia

Art on Hygiene and Prophylaxis
drawings | comic strips



designer Weiman Kow de Singapura

VuJonga - Cadernos Literários | Momento Poético | ARTES e LETRAS | Resenhas

bande dessinée
rehausser
comic stripes
arte
work
kunst
pintura
banda-desenhada
informática

Mphumo Kraveirinya® | artes infográficas

edição d'autor
VuJonga textos
coleção cadernos literários

Saiu no VuJonga | Revista digital ilustrada, actualizada, made in CPLP | fundada por:

João Craveirinha (CLEPUL); Silvya Gallanni (RL); Mª de Fátima Oliveira Domingues (CLEPUL).

VuJonga 14 – cadernos literários | 1º Março 2020

<https://rl.art.br/arquivos/6881116.pdf>

COVID-19 | Arte na Higiene e Profilaxia | PRÓXIMO NÚMERO CONTINUA

Vista da Cidade da Beira



Capital do Centro e das Pescas de Moçambique

O Autarca

Primeiro jornal electrónico editado na cidade da Beira

Propriedade: AGENCIL – Agência de Comunicação e Imagem Limitada

Sede: Rua do Aeroporto – Desvio 2141 – Casa 711 – Beira

E-mail: oautarca@gmail.com

Editor: Chabane Falume – Cell: 82 5984510; 84 7271229

E-mail: falumechabane@yahoo.com.br

O Autarca: Preencha este cupão de inscrição e devolva-o através do fax 23301714, E-mail: oautarca@yaho.com.br ou em mão
SIM, desejo assinar O Autarca por E-mail (), ou entrega por estafeta no endereço desejado ()

Entidade..... Tel..... Fax..... E-mail.....

Morada..... Individual () Institucional () 2013

Assinaturas mensais MZM – Ordinária: 14.175,00 * Institucional: 26.400,00